

Mixer Ruby

Mixer Ruby

Mikser Ruby

B-4453

Návod na použití – Návod na obsluhu – Instrukcja obsługi



VIII/14 CZ, SK, PL

Isolit-Bravo spol. s r.o.
561 64 Jablonec nad Nisou
www.isolit-bravo.cz

| | |
|----------------------------------|-------|
| ČESKY | 3-9 |
| SLOVENSKY | 3-9 |
| POLSKI | 11-14 |
| SEZNAM SERVISNÍCH STŘEDISEK..... | 9-10 |
| ZÁRUČNÍ LIST/ ZÁRUČNÝ LIST..... | 16 |
| KARTA GWARANCYJNA..... | 16 |

Předpokládané použití

Přístroj je určen k použití v domácnosti a to mixování potravin do 80°C.

Bezpečnostní upozornění

- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými či mentálnimi schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.**

- Přečtěte si, prosím, všechny instrukce před použitím a návod pečlivě uschovávejte pro pozdější použití.
- Napájecí přívod veděte mimo prostory, kde se chodí a jezdí!
- Napájecí přívod chráňte před ostrými hranami a před sálavým teplom.
- Napájecí přívod nenechávejte volně viset a veděte jej mimo dosah dětí.
- Ujistěte se, že napětí na typovém štítku souhlasí s napětím v sítí v místě připojení.
- Přístroj používejte jen k účelům, pro které je určen.
- Přístroj musí být vypnut před zapojením a vypojením ze sítě.
- Nikdy neškubejte s napájecím přívodem při vytahování vidlice ze zásuvky.
- Nepoužívejte přístroj, pokud je poškozený napájecí přívod nebo vidlice.
- Nikdy nepoužívejte, pokud je přístroj poškozen jakýmkoli způsobem. Neriskujte úraz elektrickým proudem a přístroj neopravujte.
- Nedávejte přístroj, napájecí přívod nebo vidlici do vody nebo jiné kapaliny.
- Nestrahejte žádné předměty do otvorů přístroje.
- Nepřetěžujte motor, např. hnětením příliš hustého těsta.
- Zabraňte jakémukoliv kontaktu s pohyblivými díly. Mějte ruce, oděv, vlasy, lyžici apod. vzdálené od přístroje, když je šlehač v provozu.
- V žádném případě nepoužívejte přístroj, pokud je mokrý nebo máte-li mokré ruce.
- Používejte pouze příslušenství dodané výrobcem.
- Přístroj není nutné promazávat.

Predpokládané použitie:

Priestroj je určený na použitie v domácnosti a to mixovanie potravín do 80°C.

Bezpečnostné upozornenie

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými alebo mentálnimi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumia prípadným nebezpečenstvám. Deti si so spotrebicom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú užívateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.**

- Prečítajte si, prosím, všetky inštrukcie pred použitím a návod starostlivo uschovávajte pre neskoršie použitie.
- Napájací prívod vedte mimo priestory, kde sa chodí a jazdí!
- Napájací prívod chráňte pred ostrými hranami a pred sálavým teplom.
- Napájací prívod nenechávajte voľne visieť a vedte ho mimo dosah detí.
- Uistite sa, že napätie na typovom štítku súhlasí s napätim v sieti v mieste pripojenia.
- Prístroj používajte len na účely, na ktoré je určený.
- Prístroj musí byť vypnutý pred zapojením a vypojením zo siete.
- Nikdy neškubajte s napájecim prívodom pri vytahovaní vidlice zo zásuvky.
- Nepoužívajte prístroj, pokiaľ je poškodený napájecí prívod, alebo vidlica.
- Nikdy nepoužívajte, pokiaľ je prístroj poškozený akýmkolvek spôsobom. Neriskujte úraz elektrickým prúdom a prístroj neopravujte.
- Nedávajte prístroj, napájecí prívod alebo vidlicu do vody alebo do inej kvapaliny.
- Nezasúvajte žiadne predmety do otvorov prístroja.
- Nepřetěžujte motor, např. miešaním príliš hustého cesta.
- Zabráňte akémukoľvek kontaktu s pohyblivými dielmi. Majte ruky, odev, vlasy, lyžicu apod. vzdialé od prístroja, keď je šlehač v prevádzke.
- V žiadnom pripade nepoužívajte prístroj, pokiaľ je mokrý alebo ak máte vy mokré ruky.

ČESKY

- Elektrický rozvod, na ktorý je prístroj pripojen, musí odpovedať príslušným elektrotechnickým normám!
- Opravy smí provádět pouze odborné opravny!
- Před výměnou príslušenství nebo časti, které se při používání pohybují, spotřebič vypněte a odpojte od elektrické sítě.
- Nepoužívejte různé součásti príslušenství současně (šlehači - hnětací metlu).
- Pokud necháváte přístroj bez dozoru, před výměnou príslušenství, montáži, demontáži nebo čištění, vždy odpojte ruční elektrický šlehač z elektrické sítě.
- Nedovolte dětem používat přístroj bez dozoru.

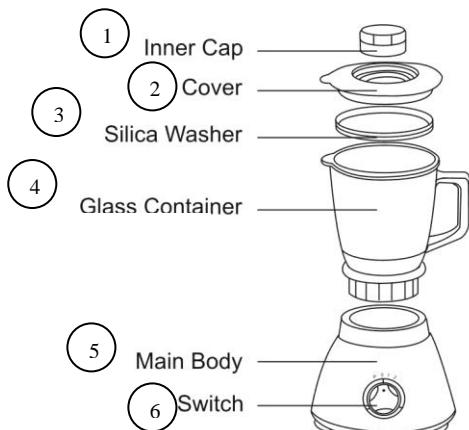
"UPOZORNĚNÍ: Nikdy nepokládejte sestavu nože na motorovou jednotku, pokud není připevněná ke skleněné nádobě"

Uvedení do provozu

Přístroj vyjměte z krabice. Zkontrolujte, zda výrobek není poškozen přepravou. Před prvním použitím opatrně umyjte horkou vodou se saponátem všechny části, které přjdou do styku s potravinou a důkladně je opláchněte pitnou vodou. Hnací jednotku otřete vlhkým hadrem a osušte.

Popis přístroje:

1. Vnitřní víčko
2. Víko
3. Těsnění
4. Skleněná nádoba
5. Tělo přístroje
6. Spínač
7. Bezpečnostní spínač
8. Spojka motoru



SLOVENSKY

- Používajte len príslušenstvo dodané výrobcom.
- Prístroj nie je nutné premazávať.
- Elektrický rozvod, na ktorý je prístroj pripojený musí odpovedať príslušným elektrotechnickým normám!
- Opravy môžu vykonávať iba odborné opravovne!
- Pred výmenou príslušenstva alebo časti, ktoré sa pri používaní pohybujú, spotrebič vypnite a odpojte od el.siete.
- Nepoužívajte rôzne súčasti príslušenstva súčasne (šlehačiu - miešaciu metlu).
- Pokiaľ nechávate prístroj bez dozoru pred výmenou príslušenstva, montážou, demontážou alebo čistením, vždy odpojte prístroj z elektrickej siete.
- Nedovoľte deťom používať prístroj bez dozoru.

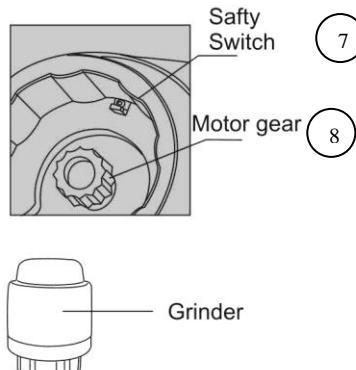
"UPOZORNENIE: Nikdy nepokládajte sestavu noža na motorovú jednotku, pokud nie je pripievnená ke sklenenej nádobe"

Uvedenie do prevádzky

Pri stroj vytiahnite z krabice. Zkontrolujte, ci výrobok nie je poškodený prepravou. Pred prvým použitím opatne umyjte horúcou vodou so saponátom všetky časti, ktoré prichádzajú do styku s potravinami a dôkladne ich opláchnite pitnou vodou.

Popis prístroja:

1. Vnútormé viečko
2. Veko
3. Tesnenie
4. Sklenená nádoba
5. Telo prístroja
6. Spínač
7. Bezpečnostný spínač
8. Spojka motora



Obsluha prístroja

- Postavte sklenenou nádobu na telo prístroje, ujistěte se, že spojka motoru a spojka mixeru do sebe zapadají.
- Vložte potraviny do nádoby uzavřete víkem s těsněním.
- Stiskněte tlačítka "PULSE" cca 3-5 krát pro promíchání a poté zvolte rychlosť "1", nebo "2" pro zpracování. Zvolte rychlosť v závislosti na množství a typu materiálu, "1" pro malé množství a měkké materiály, "2" pro tvrdé materiály a velké množství.
- Potraviny by mely byt upraveny na velikost cca 2 x 2 cm. Pokud chcete pridať suroviny, stači otevřít vnitřní víčko. Nikdy neotvírejte víko za provozu.
- Po ukončení mixovania prístroj vypnite a vytáhnite zástrčku ze zásuvky

Čištění

Vytáhněte vidlici ze zásuvky. Přístroj utřete měkkým vlhkým hadříkem. Nikdy nemýjte přístroj pod vodou. Vnitřní víčko, víko a skleněnou nádobu můžete myt vodou, čepel je pro omýtí možno rozbrat, budě však obzvlášť opatrni a uchopte ji přes hadru (abyste zabránili pořezání). Uvolněte ji ve směru hodinových ručiček. Nevkládejte je do myček nádobí.

Poznámka:

Přístroj obsahuje pojistku proti náhodnému zapnutí bez upevněné sklenené nádoby. Přístroj nelze spustit pokud není umístěna nádoba. Před vložením nádoby na motorovou jednotku se vždy přesvětče, že vypínač je vypnutý, tzn. v poloze 0. Nádobu odnímejte z motorové jednotky až po úplném zastavení sekacího nože.

Technické údaje:

| | |
|---------------------------------|--------------------|
| Příkon | 500 W |
| Napětí | 220-240 V~50-60 Hz |
| Akustický výkon L _{WA} | 89 dB (A) |

**Likvidace přístroje**

Vážený spotrebiteľ, pokud výrobek jednoho dňa doslouží, je třeba ho ekologicky zlikvidovať, aby nezatěžoval životné prostredie. Tuto problematiku řeší zákon 185/2001 v platném znění. Při likvidaci výroby budou recyklovateľné materiály (kovy, sklo, plasty, papír atď.) oddeleny a znova použity pro průmyslové účely. Rovněž je zamenozeno, aby se do přírody dostaly připadné škodlivé látky. Konečnou likvidaci a recyklaci hradí výrobce přístroje a provádí ji povolená organizace. Jedinou, ale dôležitou povinností spotrebiteľa je odovzdáť výrobok na

Obsluha prístroja

- Postavte sklenenú nádobu na telo prístroja, ubezpečte sa, že spojka motora a spojka mixéra do seba zapadajú.
- Vložte potraviny do nádoby a uzavrite vekom s těsněním.
- Sťačte tlačidlo "PULSE" cca 3-5 krát pre premiešanie a potom zvolte rýchlosť "1", alebo "2" pre zpracovanie. Zvolte rýchlosť v závislosti na množstve a typu materiálu, "1" pre malé množstvo a mäkké materiály, "2" pre tvrdé materiály a veľké množstvo.
- Potraviny by mali byt upravené na veľkosť cca 2 x 2 cm. Pokiaľ chcete pridať suroviny, stači otvoriť vnútorné viečko. Nikdy neotvárajte veko za prevádzku.
- Po ukončení mixovania prístroj vypnite a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

Cistenie

Vytiahnite vidlicu zo zásuvky. Prístroj utrite mäkkou vlhkou handričkou. Nikdy neumývajte prístroj pod vodou. Vnútorné viečko, veko a sklenenú nádobu môžete myť vodou, čepeľ je pre omýtie možno rozbrať, budě však obzvlášť opatrni a uchopte ju cez handru (aby ste zabránili porenzaniu).

Uvoľnite ju v smere hodinových ručičiek. Nevkládajte ju do myčiek riadu.

Poznámka:

Přístroj obsahuje pojistku proti náhodnému zapnutiu bez upevnenej sklenenej nádoby. Přístroj nie je možné spustiť, pokial' nie je umiestnená nádoba. Pred vložením nádoby na motorovú jednotku sa vždy presvedčte, že vypínač je vypnutý, tzn. v polohe 0. Nádobu odnímejte z motorové jednotky až po úplnom zastavení sekacieho noža.

Technické údaje:

| | |
|--|--------------------|
| Příkon | 500 W |
| Napätie | 220-240 V~50-60 Hz |
| Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 89 dB (L _{WA}). | |

**Likvidácia prístroja**

Vážený spotrebiteľ, pokial' výrobok jedného dňa doslúží, je potrebné ho ekologicke zlikvidovať, aby nezaťažoval životné prostredie. Túto problematiku rieši zákon MŽP SR č.223/2001 Z. z. o v platnom znení. Pri likvidácii výroby budú recyklovateľné materiály (kovy, sklo, plasty, papier atď.) oddelené a znova použité pre priemyselné účely. Rovnako je zamedzené, aby sa do prírody dostali prípadne škodlivé látky. Konečnú likvidáciu a recykláciu hradí výrobca prístroja a vykonáva ju povolená organizácia. Jedinou, ale dôležitou povinnosťou spotrebiteľa je odovzdať výrobok na

ČESKY

odevzdat výrobek na jednom z těchto míst:

- v prodejně, kde si kupuje nový výrobek (kus za kus)
- v ostatních místech "zpětného odběru" blíže definovaných obcí nebo výrobcem.

Výrobek nesmí být v žádném případě vyhozen do komunálního odpadu (popelnice) nebo do volné přírody!

Likvidace obalového materiálu

Obalový materiál je cennou surovinou a jako takový nesmí být uložen do komunálního odpadu (popelnice). Obalový materiál odevzdaje ve sběrném dvore nebo uložte na místo určené obcí pro sběr tříděného odpadu. Tímto místem jsou většinou sběrné zvony a kontejnery.

Odpad tříďte takto:

Krabice a papírové proložky - tříděný sběr papíru

Plastový sáček - tříděný sběr plastu (PE)

Polystyren - odevzdaje do sběrného dvora.

Důležité upozornění:

Případné odchylky od zvyklosti spotřebitelů nejsou v žádném případě závadou spotřebiče. Technické změny: Výrobce si vyhrazuje právo technických změn na výrobku konaných za účelem zvýšení kvality výrobku. Tiskové chyby vyhrazeny.

Servisní zajištění

Isolit-Bravo spol. s r. o.,

Jablonské nábřeží 305, 561 64 Jablonec nad Orlicí,
tel.: 607 035 094, e-mail: servis@isolit-bravo.cz

Opravu zajišťuje též síť smluvních servisů výrobce. Nejbližší servis zjistíte dotazem na výše uvedené tel. číslo nebo ho najdete v seznamu zveřejněném a aktualizovaném na internetové stránce www.isolit-bravo.cz.

Obecné podmínky záruky

Při vybírání přístroje pečlivě zvažte, jaké činnosti a funkce od přístroje požadujete. To, že výrobek nevyhovuje Vašim pozdějším nárokům, nemůže být důvodem k reklamaci. Veškeré výrobky jsou určeny pro domácí použití. Při používání jiným způsobem nebo používáním v rozporu s návodem nebude reklamace uznána za oprávněnou. Pro profesionální použití jsou určeny výrobky specializovaných výrobců. Doporučujeme Vám po dobu záruční lhůty uchovat původní obaly k výrobku pro případný transport tak, aby se předešlo způsobení škody na výrobku. Takto způsobená škoda nemůže být uznána jako oprávněný důvod reklamace. Záruční doba na tento výrobek je **24 měsíců** od data zakoupení výrobku. Práva odpovědnosti za vady lze uplatňovat u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen. Právo na opravu výrobku je možné uplatnit také u osob určených k opravě výrobků (autorizovaných servisů) po dodání výrobku a prokázání zakoupení výrobku, který je předmětem uplatněné reklamace, a to předložením záruční-

SLOVENSKY

jednom z týchto miest:

- v predajni, kde si kupuje nový výrobok (kus za kus)
- na ostatných miestach "spätného odberu" bližšie definovaných obcou alebo výrobcom.

Výrobok nesmie byť v žiadnom prípade vyhodený do komunálneho odpadu (kontajnera) alebo do voľnej prírody!

Likvidácia obalového materiálu

Obalový materiál je cennou surovinou a ako taký nesmie byť uložený do komunálneho odpadu (kontajnera). Obalový materiál odovzdajte v zbernych surovinach alebo uložte na miesto určené obcou pre zber triedeneho odpadu. Týmto miestom sú väčšinou zberné zvony a kontajnery.

Odpad triedte takto:

Krabice a papierové preložky - triedený zber papiera

Plastový sáčok - triedený zber plastu (PE)

Polystyren - odovzdajte do zberného dvora.

Dôležité upozornenie:

Pripradné odchylky od zvyklosti spotrebiteľov nie sú v žiadnom prípade závadou spotrebici.

Technické zmeny: Výrobca si vyhradzuje právo technických zmien na výrobku vykonaných za účelom zvýšenia kvality výrobku.

Servisné zaistenie

Opravy zaistuje sieť zmluvných servisov výrobcu. Najbližší servis zistíte v zozname servisov zverejnenom na aktualizovanej internetovej stránke www.isolit-bravo.cz, prípadne u dovozcu:

Isolit-Bravo Slovakia, spol. s r. o., 010 01 Žilina,
e-mail: bravosk@stonline.sk., tel: +420 607 035 094

Obecné podmienky záruky

Pri kúpe prístroja pozorne zvážte, aké činnosti a funkcie od prístroja požadujete. To, že výrobok nevyhovuje Vašim neskorším nárokom, nemôže byť dôvod na reklamáciu. Všetky výrobky sú určené na domáce použitie. Pri používaní iným spôsobom alebo používaním v rozpore s návodom nebude reklamácia uznána za oprávnenu. Pre profesionálne použitie sú určené výrobky špecializovaných výrobcov. Doporučujeme Vám po dobu záručnej lehoty uchovať pôvodný obal k výrobku pre prípadný transport tak, aby sa predišlo spôsobeným škodám na výrobku. Takto spôsobená škoda nemôže byť uznaná ako oprávneny dôvod reklamácie. Záručná doba na tento výrobok je **24 mesiacov** od dátumu zakúpenia výrobku. Práva odpovednosti za vady je možné uplatňovať u predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený. Práva na opravu výrobku je možné uplatniť tiež u osôb určených k oprave výrobku (autorizovaný servis) po dodaní výrobku a preukázaní o zakúpení výrobku, ktorý je predmetom uplatnenej reklamácie, a to predložením záručného listu a originálom dokladu o zakúpení výrobku

ho listu a originálu dokladu a datem prodeje. Prosté kopie záručních listů nebo dokladů o zakoupení výrobku, změněné, doplněné, bez původních údajů nebo jinak poškozené záruční listy, nebo doklady o zakoupení výrobku nebudu považovány za doklady prokazující zakoupení reklamovaného výrobku u prodávajícího.

Záruka se nevztahuje na opotřebení věci (výrobku) způsobené jejím obvyklým používáním. (§ 619 odst. 2 Občanského zákoníku). **Záruka se též nevztahuje na závady výrobku, způsobené jiným, než obvyklým používáním výrobku.** Za obvyklé používání v tomto smyslu firma Isolit-BRAVO, spol. s r.o. považuje zejména, pokud výrobek:

- Je používán pouze k účelu, ke kterému je určen a který je popsán v přiloženém návodu k použití. Pouze návod v českém jazyce vydaný firmou Isolit-BRAVO, spol. s r.o. je pro spotřebitele závazný.

- Je používán a správně udržován podle tohoto návodu, používán šetrně, pozorně a nepřetěžován.
- Je používán v čistém, bezprášném a nezakouřeném prostředí, je chráněn pouzdrem nebo krytkou, pokud je přiložena. Výrobek je určen výhradně pro jiný účel než pro podnikání s tímto výrobkem.

- Je používán za pokojové teploty, dostatečného větrání a s nezakrytými větracími otvory.
- Nebyl vystaven neprázdnému vnějšímu vlivu, např. slunečnímu a jinému záření či elektromagnetickému poli, vniknutí tekutiny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či vystupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodné polaritě tohoto napětí, vlivu chemických procesů např. použitých napájecích článků apod.

- Nebyl udržován a čistený nevhodnými způsoby nebo nesprávně použitymi čisticími prostředky (např. chemický a mechanický vliv)
- Nebyly kýmkoliv provedeny úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace ke změně nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupenému provedení nebo pro možnost jeho provozu v jiné zemi, než pro kterou byl navržen, vyroben a schválen.

- Je používán s doporučeným čistým neopotrebovaným příslušenstvím a je mu pravidelně vyměňováno příslušenství, podléhající rychlejšímu opotřebení (např. baterie). Firma Isolit-BRAVO, spol s r.o. nenese odpovědnost za nesprávný chod a případné vadby výrobku vzniklé vlivem použitého příslušenství a náplní jiných výrobků, stejně jako použitím poškozeného, opotřebovaného a znečištěného příslušenství a náplní.

- Není mechanicky, tepelně nebo chemicky poškozen; neměl sejmuty ochranný kryt, nemá odstraněny nebo

(bloček) s typovým označním výrobku a dátumu predaja. Kópie záručných listov, alebo dokladov o zakúpení výrobku, zmenené, doplnené, bez pôvodných údajov alebo inak poškodené záručné listy alebo doklady o zakúpení výrobku nebudu považované za doklady preukazujúce zakúpený reklamovaný výrobok u predávajúceho. **Záruka sa nevzťahuje na opotrebenie veci (výrobku) spôsobené jej obvyklým používaním (§619, odst. 2 Občianskeho zákonníka).** Za obvyklé používanie v tomto zmysle firma Isolit-Bravo, spol. s.r.o. považuje hlavne, pokial výrobok:

- Je používaný iba na účel, na ktorý je určený a ktorý je popísaný v príloženom návode na použitie. Iba návod v slovenskom jazyku vydaný firmou Isolit-Bravo, spol. s.r.o. je pre spotrebiteľa záväzný.
- Je používaný a správne udržovaný podľa tohto návodu, používaný šetrne, pozorne a nepreťažovaný.
- Je používaný v čistom, bezprášnom nezadymenom prostredí, je chránený púzdrom, alebo krytkou, pokial je príložená. Výrobok je určený výhradne pre iný účel než pre podnikanie s týmto výrobkom.
- Je používaný pri izbovej teplote, dostatočnom vetraní a s nezakrytými vetracími otvormi.
- Nebol vystavený neprázdnému vonkajším vplyvom, napr. slnečnému alebo inému žiareniu, či elektromagnetickému pólu, vniknutiu tekutiny, vniknutiu predmetu, preťaženej sieti, preťaženiu alebo skratu na vstupoch či výstupoch, napätiu vzniknutému pri elektrostatickom výboji (vrátane blesku), chybnému napájacímu alebo vstupnému napätiu a nevhodnej polarite tohto napäcia, vlivu chemických procesov napr. použitých napájacích článkov a pod.
- Nebol udržovaný a bol čistený nevhodnými spôsobmi alebo nesprávne použitými čistiacimi prostriedkami (napr. chemický a mechanický vplyv)
- Neboli kýmkolvek prevedené úpravy, modifikacie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie k zmene alebo rozšírenie funkcií výrobku oproti zakúpenému prevedeniu alebo pre možnosť jeho prevádzky v inej zemi, než pre ktorú bol nevrhnutý, vyrobený a schválený.
- Je používaný s doporučeným čistým neopotrebovaným příslušenstvom a je mu pravidelné menené příslušenstvo, podliehajúce rýchlejšiemu opotrebeniu (napr. batérie). Firma Isolit-Bravo, spol. s.r.o. nenesie odpovednosť za nesprávny chod a prípadné vadby výrobku vzniknuté vplyvom použitého příslušenstva a náplní iných výrobkov, rovnako ako použitím poškodeného, opotřebovaného a znečisteného příslušenstva a náplní.
- Nie je mechanicky, tepelně alebo chemicky poškodený: nemal odstránený ochranný kryt, nemá odstranené alebo zmazané štítky, poškodené blómby a skrutky alebo nie je poškodený otrásni pádom, teplom, tekutinou (i z batérie), zlomením alebo pretrhnutím káblu, konektoru, spánača, krytu či inej časti, včetne poškodenia v priebehu prepravy od

ČESKY

smažány štítky, poškozeny plomby a šrouby nebo není poškozen otresy pádem, teplem, tekutinou (i z baterii), zlomením nebo pôtržením kabelu, konektoru, spínače, krytu či jiné časti, včetně poškození v průběhu přepravy od okamžiku zakoupení a predání výrobku ze strany prodávajícího.

- Je používán v souladu se zákony, technickými normami a bezpečnostními předpisy platnými v České republice, a též na vstupy výrobku je připojeno napětí odpovídající téměř normám a charakteru výrobku.
- Je používán s intenzitou a v prostředí odpovídajícím provozu v domácnosti.
- Je používán a čistěn vodou průměrné tvrdosti (do hodnoty 3 mmol/l).

Za vadu výrobku, na níž se vztahuje záruka, není firmou Isolit-BRAVO, spol s r.o. považováno zejména:

- Opatření výrobku nebo části výrobku způsobené obvyklým používáním výrobku nebo části výrobku (např. vybití baterie, snížení kapacity akumulátoru, otopení nožů, frézek a struhadel).
- Rozpor způsobený jiným než obvyklým používáním výrobku.
- Změna barvy topných ploch nebo montážního a izolačního materiálu v okolí topných ploch, přilepení materiálu na topné plochy, poškrábání ploch.
- Změny funkce a vzhledu způsobené usazeninami a vodním kamenem.
- Poškození skleněných a keramických částí výrobku, frézek, planžet, stříhacích a rezacích nožů.
- Ukončení životnosti některých částí (IR trubice 300 hodin, akumulátory 500 nabíjecích cyklů respektive 6 měsíců, hlavice zubních kartáčků 3 měsíce, žárovky 6 měsíců).
- Zaplnění výmenných částí, které mají za úkol lapat nečistoty, jako jsou sáčky do vysavače, filtry vysavače, filtry čističek vzduchu apod. Pokud bude mít výrobek vadu, kterou je možno rychle a bez následků odstranit, bude firma Isolit-BRAVO, spol. s r.o. řešit reklamační nárok spotrebitele jejím odstraněním (opravou) nebo výměnou části výrobku. Nárok na výměnu včetně příslušné vady vzniká spotrebителi pouze v případě, že to není vzhledem k povaze vady neúměrné. Podrobnosti reklamačního řízení stanoví platný Reklamační řád firmy Isolit-BRAVO, spol. s r.o. Rozpor s kupní smlouvou způsobený jinou informací, než informaci dodanou firmou Isolit-BRAVO, spol. s r.o., nebude možné uznat za oprávněný důvod k reklamaci výrobku. Reklamace výrobků BRAVO vyžaduje ve většině případů odborné posouzení. Spotrebителi, který uplatní právo na záruční opravu, nevzniká nárok na díly, které mu byly vyměněny. Při odstoupení od smlouvy je spotrebitel povinen vrátit kompletní výrobek včetně dodaného příslušenství, návodu, zár. listu a ochranného obalu. Záruka začíná běžet od data převzetí výrobku spotrebitelem. V případě že spotrebitele neprevzme opravený výrobek, alebo u výrobku nebola uznaná reklamácia, zo servisu späť do tridsiatich dní od

SLOVENSKY

okamihu zakúpenia a odovzdania výrobku zo strany predávajúceho.

- Je používaný v súlade so zákonom, technickými normami a bezpečnostnými predpismi platnými v Slovenskej republike, tiež na vstupy výrobku je pripojené napätie odpovedajúce týmto normám a charakteru výrobku.
- Je používaný s intenzitou a v prostredí odpovedajúcim prevádzke v domácnosti.
- Je používaný a čistený vodou priemernej tvrdosti (do hodnoty 3 mmol/l).

Za rozpor s kúpnou zmluvou (§616 odst. 3 Občianskeho zákonníka) nie je firmou Isolit-BRAVO, s.r.o. považované:

- Opatrenie výrobku alebo časti výrobku spôsobené obvyklým používaním výrobku alebo časti výrobku (napr. vybitie batérie, zníženie kapacity akumulátora, otopenie nožov, frézok a strúhadiel).
- Rozpor spôsobený iným než obvyklým používaním výrobku.
- Zmena farby výhrevných plôch alebo montážního a izolačného materiálu v okolí výhrevných plôch, prilepení materiálu na výhrevné plochy, poškriabanie plôch.
- Zmeny funkcie a vzhľadu spôsobené usadeninami a vodným kamenom.
- Poškodenie sklenených a keramických častí výrobku, frézok, planžet, strihacích a rezacích nožov.
- Ukončenie životnosti niektorých častí (IR trubice 300 hodin, akumulátory 500 nabíjacích cyklov respektive 6 mesiacov, hlavice zubných kartáčkov 3 mesiace, žiarovky 6 mesiacov).
- Zaplnenie výmenných častí, ktoré majú za úlohu zachytávať nečistoty, ako sú sáčky do vysávača, filtre vysávačov, filtre čističiek vzduchu apod.

Pokiaľ bude mať výrobok vadu, ktorú je možné rýchlo a bez následkov odstrániť, bude firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. riešiť reklamačný nárok spotrebiteľa jej odstranením (opravou) alebo výmenou časti výrobku, lebo v takom prípade odporuje povahе veci, aby bol vymenený celý výrobok (§616OZ odst. 4, smernice EU 1999/44/ES čl. 3, odst. 6, o určitých aspektoch predaja spotrebného tovaru a záruk na tento tovar). Rozpor s kúpnou zmluvou spôsobený inou informáciou, než informáciou dodanou firmou Isolit-Bravo, spol s r.o., nebude možné uznáť za oprávný dôvod na reklamáciu výrobku. Reklamácia výrobku BRAVO vyžaduje vo väčšine prípadov odborné posúdenie. Spotrebiteľovi, ktorý uplatní právo na záručnú opravu, nevzniká nárok na diely, ktoré mu boli vymenené. Pri odstúpení od zmluvy je spotrebiteľ povinný vrátiť kompletný výrobok včetne dodaného príslušenstva, návodu, zár. listu a ochranného obalu. Záruka začína bežať od dátumu prevzatia výrobku spotrebiteľom. V prípade že spotrebiteľ neprevzme opravený výrobok, alebo u výrobku nebola uznaná reklamácia, zo servisu späť do tridsiatich dní od

ČESKY

něhož nebyla uznána reklamace, ze servisu zpět do třiceti dnů od data, kdy k tomu byl vyzván, má příslušný autorizovaný servis právo účtovat přiměřený poplatek za skladování opraveného výrobku, případně po 6 měsících opravený výrobek odprodat za podmínek stanovených v § 656 občanského zákoníku a z prodeje si uhradit své náklady na opravu a skladování.

Platnost záručních podmínek od 1. 9. 2005

SLOVENSKY

dátumu, kedy k tomu bol vyzvaný, má príslušný autorizovaný servis právo účtovať primeraný poplatok za skladovanie opraveného výrobku, prípadne po 6 mesiacoch opravený výrobok odpredať a z predaja si uhradiť svoje náklady na opravu a skladovanie.

Platnosť záručných podmienok od 1. 9. 2005

Servisní síť výrobků Isolit-Bravo k 1.7.2011

Firemní servis : Isolit-Bravo, spol. s r.o.
Jablonské nábřeží 305
561 64 Jablonné nad Orlicí
Tel.: 607 035 094, 607 035 144
E-mail: servis@isolit-bravo.cz

- Servisní síť pro záruční a pozáruční opravy výrobků
- Rozšířená síť pozáručních servisů na opravy je uvedena na
- www.isolit-bravo.cz a www.bravospotrebice.cz

Servisní středisko zajišťuje opravy těchto výrobků:

DS - drobné spotřebiče
ES - elektrické sporáky
PS - plynové sporáky
ePS - elektrická část plynových sporáku
AP - automatické pračky
MČT- malá černá technika
KL - klimatizace (pouze firemní servis)

ZOZNAM SERVISOV k 1.7.2011:

- 1.Bratislava,811 07, zberňa **ViVa servis**, Mýtná 17, tel. 024/958855, servis@vivaservis.sk
2. Tomášov,900 44, **ViVa servis**, 1.Mája 19, tel.024/9588555
- 3.Námestovo, 029 01, **ZMJ el. servis**, 029 01 Námestovo, Vavrečka 240, tel. 043/5522056, 0905247408, zmj@orava.sk
- 4.Prešov,080 06,**D-J servis,s.r.o.**, Šebastovská 17,tel. 051/7767666, grejtak.djservis@stonline.sk

1. Blatná, 388 01, **Elektro Jankovský**, nám. Míru 204, tel.: 383422554. [DS,ES,AP]
2. Brno, 602 00, **Jiří Brandejs**, Cejl 101, tel.: 545213431, [DS,ES,PS,AP]
3. Brno, 603 05, **PERFEKT SERVIS s.r.o.**, Václavská 1, tel.: 543215059,602730632 [DS,ES,PS,AP]
4. Frýdek Místek,738 01, **ELAS-S plus, s.r.o.**, J.Čapka 722, tel.: 558633254, [DS]
5. Havířov -Podlesí , 736 01, **Pavel Universal-**

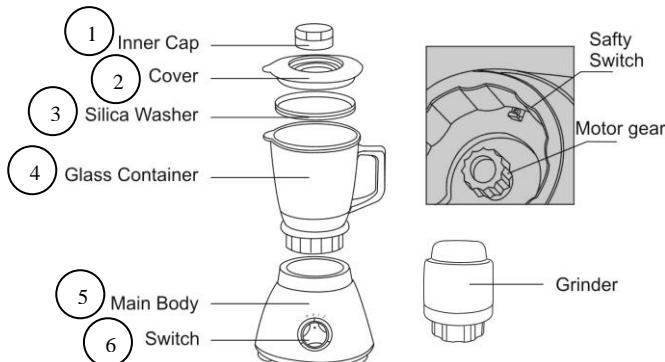
- ELEKTRO**, Junácká 1, tel.: 596410413,
[DS,ES,ePS,AP]
6. Litoměřice, 412 01, **Elektroservis Jílek, Na Valech**
36, tel.: 416737666, 603877640,[DS,ES,PS,AP,MČT]
7. Lomnice nad Popelkou, 512 51, **Jaroslav Koudelka,**
Za školou 1027, tel.: 723357252, [DS,ES]
8. Mladá Boleslav, 293 01, **ELEKTROSERVIS Mulač,**
Staré Město 9, tel.: 326324721, [DS,ES]
9. Nový Jičín, 741 01, **MERENDA-servis**, Dolní Brána
652/10, tel.: 556702568, [DS,ES,PS,AP]
10. Olomouc, 772 00, **Richard Štěpánek**, Hodolanská 41,
tel.:585313685, 604983006, [DS]
11. Ostrava - Mar. Hory, 709 00, **V. elektronik** , Sušilova
3, tel.:596627790, [DS]
12. Plzeň, 326 00, **Opravy elektro Petr Vacek,**
Francouzská třída 44, tel.: 377449213, [DS]
13. Praha 5, **BMK servis**, Mahenova 164/2, tel.:
800231231,257314703, [DS,ES,PS,AP]
14. Praha 6, 160 00, **Bedřich Mayer**, V Nových
Vokovicích 78/2, tel.: 235 355 070, 606526652, [DS]
15. Příbram, 261 01, **SERVIS-ELEKTRO**, Alois Dvořáček,
Prokopská 14, tel.:318623613,[DS,ES,AP]
16. Třebíč, 674 01, **ELSO Jan Liška** , Žďárského 214, tel.:
568848400, [DS]
17. Trnec, 739 61, **KUČERA** Břetislav, nám. Svobody
528, tel.: 558335837, [DS,ES,PS,AP]
18. Turnov, 511 01, **Jan Havel**, Krajiřova 491, tel.:
481322002, [DS,ES,PS,AP]
19. Ústí nad Orlicí, 562 01, **ELEKTRON s. r.o.**,
Komenského 151, , tel.: 465523328, [DS,ES]
20. Zlín, 763 02, **KOFR-ELSCO Ludmila Kočendová**, U
Dráhy 144, tel.: 577102424,[DS]
21. Znojmo, 669 01, **Služba-družstvo invalidů**, Horní
Česká 23/200, tel:515223009, [DS]

**BLENDER (ROZDRABNIACZ)
ze SZKLANYM KIELICHEM
oraz
z MŁYNKIEM DO MIELENIA KAWY
MODEL : B4453 „ RUBY”
Tylko do użytku domowego.**

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dystrybutor na Polskę: Bravo-Ada
05-410 Józefów, Kwiatowa 1 a
tel/fax + 48 22 789 62 21
www.bravoada.pl

Przed skorzystaniem z urządzenia należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Instrukcję obsługi należy zachować do wykorzystania w przyszłości.



LISTA CZĘŚCI

1. Zatyczka (Inner cap)
2. Wieko (Cover)
3. Gumowa uszczelka
4. Dzbanek blendera
5. Baza z silnikiem
6. Włącznik Pulse (P)
 - Dużą Szybkość (2)
 - Mniejsza Szybkość(1)

7 – 8 (na szarym tle) Przycisk bezpieczeństwa i napęd
9. Młynek do mielenia kawy

Specyfikacja

Napięcie: 220 – 240V ~ 50 Hz

Moc: 500 W

Pojemność kielicha: 1500 ml

Pojemność młyńka: 50 g

Waga całkowita 3,39 kg w tym kielicha 1,71 kg

ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

- Przeczytaj uważnie instrukcję przed użyciem blendera.
- Po rozpakowaniu urządzenia sprawdź, czy nie jest uszkodzone mechanicznie
- Przed użyciem, sprawdź czy napięcie w sieci odpowiada napięciu wskazanemu na tabliczce znamionowej.
- Urządzenie musi być używane zgodnie ze swoim przeznaczeniem i zgodnie z instrukcją. Producent nie bierze odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody wynikłe z niewłaściwego, niezręcznego i nierozsądnego używania wyrobu.
- Urządzenie wyposażone jest w system bezpieczeństwa. Oznacza to, że jeżeli wszystkie elementy nie są właściwie osadzone i domkniete urządzenie nie będzie działać.
- Urządzenie nie będzie działać bez umieszczenia dzbanka na podstawie (bazie).
- Przed włączaniem, upewnij się że, dzbanek jest właściwie zamocowany na bazie, a wieko jest zamknięte.
- Urządzenie powinno stać na stabilnej powierzchni daleko od wody, gazu oraz wszelkich źródeł ciepla.
- Nie używaj blendera jeśli jest wyraźnie uszkodzony albo funkcjonuje abormalnie.
- Naprawy mogą być wykonane tylko przez autoryzowany serwis.
- Jeżeli konieczne jest zastosowanie przedłużacza, upewnij się, że jest on sprawny i zgodny z aktualnymi przepisami bhp, itp.
- Nie używaj blendera w pracy ciągłej dłużej niż 1 minutę. Wyłącz urządzenie i pozwól, żeby silnik ochłodził się ok. 15 minut
- Urządzenie posiada zabezpieczenie przed wysoką temperaturą. Jeżeli temperatura jest zbyt wysoka urządzenie zostanie wyłączone automatycznie na ca 15 minut do czasu aż motor wystudzi się
- Nie napelniaj dzbanka blendera składnikami, o temperaturze większej niż 80 stopni C
- Nie używaj pustego blendera .
- Nie pozostawiaj części opakowania, takich jak torbki plastikowe, tektura, polistyren itp. w zasięgu dzieci.
- Przewód elektryczny nie może zwisać nad pracującym urządzeniem.
- Odlacz urządzenie od sieci gdy nie jest używane.

- Zachować ostrożność podczas posługiwania się ostrzami, które są bardzo ostre i przy najmniejszej niewiadze mogą poważnie zranić.
- Nigdy nie kładź ręki czy jakiegokolwiek przedmiotu do kielicha gdy urządzenie jest włączone
- Nie zanurzaj urządzenia ani przewodu w wodzie czy też w innym płynie.
- Przed pierwszym użyciem umyj kielich miksuujący (dzbanek) oraz części mające kontakt z żywnością
- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba, że odbywa to się pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci aby nie bawiły się sprzętem.
- Przewód przyłączeniowy nie może dotykać gorących powierzchni nie może też być narażony na uszkodzenie poprzez ostre krawędzie.
- Urządzenia nie należy używać na zewnątrz gdzie byłby narażony na różne wpływy atmosferyczne
- Nie wolno używać urządzenia gdy jest uszkodzone. To samo dotyczy przewodu zasilającego. Zarówno w pierwszym jak i drugim przypadku należy urządzenie oddać do wyspecjalizowanego serwisu napraw sprzęt agd.
- Nie wolno używać urządzenia w pobliżu wanien, prysznica, umywalek gdzie byłby narażony na kontakt z wodą co z kolei mogłoby doprowadzić do porażenia prądem.
- Nie wolno ustawać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła jak kuchenki elektryczne, gazowe, grzejniki

Wybór szybkości

- 1.Wybierz szybkość, która jest najbardziej odpowiednia dla składników, które chcesz przetworzyć.
- 2.By pozwolić urządzeniu działać tylko kilka razy w określonym czasie, lub pracować z krótkimi przerwami , naciskaj przycisk P (pulse) – i puszczać po wymaganym czasie.
- 3.Naciśnij przycisk 1 aby mieszać płynne składniki, na przykład mleko czekoladowe.

- 4.Naciśnij przycisk 2 przy cięższym przetwarzaniu, np : kombinacji składników płynnych i stałych.
5. Zalecamy wstępne rozdrabnianie (przez użycie funkcji PULS 3-5 pryciśnień) gdy planujemy rozdrabniać produkty twardsze a następnie użyć funkcji szybszego rozdrabniania (prędkość2)
6. Po zakończeniu pracy należy wyłączyć urządzenie i zdjąć kielich z bazy.

Mielenie kawy:

1. Przed pierwszym użyciem należy młynek przetrzeć zgodnie z instrukcją zawartą w punkcie o konserwacji urządzenia.
2. Napełnić zbiorniczek młynka ziarnkami kawy max 50 g
3. Zamocować go na bazie w miejscu kielicha do mikowania
4. Zamknąć dokładnie wieko młynka
5. Podłączyć młynek do sieci
6. Przytrzymując obudowę młynka jedną ręką, drugą wcisnąć przycisk włącznika
7. W pierwszej fazie mielenia 3-5razy użyj funkcji PULS dla wstępnego rozdrobnienia kawy a po tym należy wybrać prędkość „1” przy niewielkiej ilości kawy lub prędkość „2” dla większej ilości.
8. Maksymalny czas ciągłej pracy młynka to 60 sek. Po tym czasie należy poczekać aby motor urządzenia ostygł i dopiero wówczas można kontynuować mielenie kolejnej partii kawy
9. Należy obserwować proces mielenia i zakończyć go gdy uzyskamy oczekiwana mialkość kawy
10. Aby przerwać mielenie należy wyłączyć urządzenie.
11. Należy odczekać aż noże zatrzymają się
12. Następnie należy odłączyć młynek z sieci.
13. Dopiero wówczas można otworzyć pokrywę młynka w celu wysypania kawy.

Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru
z umową.

WARUNKI GWARANCJI

1. Producent gwarantuje sprawne działanie sprzętu w ciągu 24 miesięcy od daty sprzedaży. Ujawnione w tym czasie wady fabryczne będą usuwane bezpłatnie w drodze napraw gwarancyjnych przez wymienione w karcie gwarancyjnej zakłady usługowe w terminie 14 dni od daty dostarczenia sprzętu do serwisu. W przypadku konieczności importu części zamiennych , termin naprawy przedłuża się do 28 dni.
2. Sprzedawca, który działa w imieniu producenta i w porozumieniu z nim, zobowiązany jest wymienić sprzęt na nowy lub zwrócić równowartość sprzętu jeżeli :
 - a) zakład usługowy stwierdzi , że usunięcie wady jest niemożliwe.
 - b) naprawa nie zostanie wykonana w terminie wymienionym w pkt. 1
 - c) wykonano co najmniej 3 naprawy gwarancyjne tego samego elementu
3. Gwarancją nie są objęte :
 - a) mechaniczne , termiczne i chemiczne uszkodzenia sprzętu
 - b) uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania , konserwacji lub przechowywania sprzętu
 - c) uszkodzenia przewodu zasilającego
 - d) celowe uszkodzenie sprzętu
4. Samowolne naprawy , przeróbki lub zmiany konstrukcji sprzętu , powodują utratę wszelkich uprawnień z tytułu gwarancji.
5. W przypadku konieczności wykonania naprawy gwarancyjnej sprzęt należy dostarczyć do serwisu z kompletnym wyposażeniem i kartą gwarancyjną.

6. Towar o wadze do 10 kg. użytkownik dostarcza do serwisu we własnym zakresie.

7. Uprawnienia z tytułu udzielonej gwarancji mogą być realizowane jedynie po przedstawieniu przez użytkownika ważnej karty gwarancyjnej . Samowolne zmiany wpisów w karcie gwarancyjnej lub dokonywanie napraw we własnym zakresie powoduje utratę gwarancji. Karta gwarancyjna bez wpisanej nazwy urządzenia, typu , modelu , numeru fabrycznego , daty sprzedaży oraz czytelnego stempla sklepu jest nieważna.

Jeżeli sznur przyłączeniowy jest uszkodzony, musi zostać wymieniony tylko przez autoryzowany serwis aby uniknąć zagrożenia porażenia prądem.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Zawsze wyłącz urządzenie przed czyszczeniem.

Nie zanurzaj silnika (bazy), wtyczki ani sznura przyłączeniowego w wodzie lub innym płynie.

Do czyszczenia tych części użij wilgotnej tkaniny.

Zachowaj wyjątkową ostrożność przy myciu dzbanka blendera z uwagi na ostrza.

Użij suchej ściernki aby wycierać bazę z silnikiem

UWAGA!

Zużyty zmechanizowany sprzęt gospodarstwa domowego nie może być umieszczany w pojemnikach łącznie z innymi odpadami.

Ze względu na ochronę zdrowia ludzkiego i ochronę środowiska, zgodnie z zasadą zrównoważonego rozwoju, sprzęt taki podlega recyklingowi. To my użytkownicy zmechanizowanego sprzętu gospodarstwa domowego poprzez system zbierania zużytego sprzętu przyczyniamy się do odzysku surowców i ochrony środowiska. W tym celu użytkownik sprzętu zobowiązany jest do oddania zużytego sprzętu zbierającemu taki sprzęt.

Informacje o takich punktach uzyskacie Państwo w miejscach sprzedaży sprzętu a.g.d

Powyższe obowiązki reguluje USTAWA z 29 lipca 2005 r. Art. 35 i 36.

Zasięg terytorialny obowiązywania gwarancji POLSKA



Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Terytorialny zasięg ochrony gwarancyjnej – POLSKA

WYKAZ SERWISÓW FIRMY BRAVO – ADA

1. "ELDOM" s. c. Z. U. H.; ul. Warszawska 79; 15-201 BIAŁYSTOK; tel. (085) 732-39-30
2. Naprawa AGD ; ul. Barlickiego 22; 43-300 BIELSKO-BIAŁA; tel. (033) 822-14-07
3. Naprawa AGD; ul. Francuska 2 a; 21-500 BIAŁA PODLASKA; tel. (083) 344-51-44

4. Euro-Serwis „AU-PAIR”; ul. Dolne Młyny 29a; 59-700 BOLESŁAWIEC; tel. (075) 735-12-24
5. PHU PRYMUS; ul. Broniewskiego 4; 85-079 BYDGOSZCZ; tel. (052) 321-23-83
6. PHU "Dom Serwis" Aleksandra Gordon; ul. Ludowa32; 86-005 Białe Błota pow. Bydgoski; tel. 052 366 9342
7. P.H.U. „AD-DOMO” s.c.; ul. Moniuszki 12; 91-902 BYTOM; tel. (032) 281-04-15
8. Zakład Elektromechaniczny Maria Ossowska; ul. Filomatów 9; 89-604 CHOJNICE; tel. (52) 397-64-99
9. Naprawa Sprzętu AGD; ul. Berka Joselewicza (pawilon), 35-200 CHRZANÓW, tel. (032) 623-40-91
10. Z.H.U. „KRZYS”; ul. Wolności 11; 42-200 CZĘSTOCHOWA; tel. (034) 361-45-98
11. Z.U.H. „JUREX”; ul. Ogólna 53; 82-300 ELBLĄG; tel. (055) 232-19-61
12. P.H.U. „ZANE”; ul. Lilli Wenedy 19; 80-419 GDAŃSK; tel. (058) 344-76-46
13. P. H. U. „ELDOM”; ul. Hallera 169/9; 80-170 GDAŃSK; tel. (058) 520-13-25
14. P.H.U. „ELDOM” s. c.; ul. Raduńska 23; 81-057 GDYNIA; tel. (058) 663-15-15
15. Zakład Usługowy AGD s.c.; ul. Bytomka 1; 44-100 GLIWICE; tel. (032) 231-87-91
16. Naprawa Sprzętu AGD; ul. Kościuszki 10; 62-200 GNIEZNO; tel. (061) 424-15-44
17. PHU POLAN; ul. 1-go Maja 46; 44-340 GODÓW; tel. (032) 476-50-06
18. F.H.U. „ELEKTRO-DOM”; ul. Borowskiego 17; 66-400 GORZÓW Wlkp.; tel. (095) 722-55-16
19. "ELDOM" s.c.; ul. Kopernika 10; 38-300 GORLICE; tel. (018) 352-58-54;
20. Naprawa Sprzętu AGD Zbigniew Dziedzic; ul. Goduszyńska 21; 58-500 JELENIA GÓRA; tel. (75) 755-28-91
21. Naprawa Sprzętu AGD; ul. Piłsudskiego 88; 50-420 JÓZEFÓW k/Warszawy; tel. (022) 789-52-84
22. Z.U.H. Sprzętu Gosp. Dom. ELDOM; ul. Tysiąclecia 3; 40-873 KATOWICE; tel. (032) 25-41-181
23. Zakład Naprawy Sprzętu AGD; ul. Paderewskiego 24; 25-004 KIELCE; tel. (041) 345-64-66
24. Zakład Usługowo Handlowy; ul. Czeska 42; 57-300 KŁODZKO; tel. (074) 867-48-07
25. Zakład Handlowo Usługowy AGD; ul. 11 Listopada 37; 62-510 KONIN; tel. (063) 43-23-37
26. Naprawa Sprzętu AGD; ul. Chrobrego 20; 75-063 KOSZALIN; tel. (094) 342-73-06
27. F.H.U. MONTAŻ; ul. Teligi 24; 30-835 KRAKÓW; tel. (012) 650-20-30
28. ELEKTRO – SERWIS AGD; ul. Fiolkowa 11; 31-457 KRAKÓW; tel. (012) 413-37-68
29. Zakład Usługowo-Handlowy „ELDOM”; ul. Sienkiewicza 38c; 99-300 KUTNO ; tel. (024) 254-07-32
30. Naprawa Sprzętu AGD; ul. Sulikowskiego 46; 64-100 LESZNO; tel: (065) 520-55-70
31. GALILEO S.C.; Stefanów 18; 95-006 Brójce; tel. (042) 214-01-40, 673-63-33
- 31a. Galileo s.c.; ul. Bartoka 25a, 92-547 ŁÓDŹ ; tel. 042 230-90-86
32. Zakład Usługowo Handlowy Sprzętu AGD s.c.; ul. Rządowa 12; 18-400 ŁOMŻA; tel. (086) 216-33-74
33. Naprawa Sprzętu AGD; ul. Partyzanów 4a; 21-560 MIEDZYRZEC PODLASKI; tel. (083) 71-40-06
34. "ALF - SERWIS"; ul. Grunwaldzka 1/8; 10-123 OLSZTYN; tel. (089) 527-20-58
35. "SERV-SERWIS"; ul. Poniątowskiego 1/4; 45-049 OPOLE; tel. (077) 44 11 370
36. BIS SERWIS, ul. Piłsudskiego 7; 63-400 OSTRÓW Wlkp.; tel. (062) 735-21-21
37. PPHU "JANAND" Sp. J. Andrzej Adamak,Beata Adamia; ul. Bracka 33 bl. 112; 95-200 PABIANICE; (042) 215- 04-76
38. Naprawa AGD; ul. Sławkowskiej 70; 97-300 PIOTRKÓW TRYB.; tel.(044) 646-82-65
39. Zakład Usługowy DOMARUS; ul. Osiedle Piastowskie 60; 61-156 POZNAŃ; tel; (061) 87-91-021
40. "UNITRON"; ul. Sobieskiego 1; 26-600 RADOM; tel. (048) 333-13-80
41. TELE-VIDEO-SERWIS; ul. Piastowska 8/9; 41-700 RUDA ŚLĄSKA; tel; (032) 24-80-786
42. Elektromechaniczny Zakład Usługowo-Handlowy; ul. Gdańsk 4; 84-230 RUMIA; tel. (058) 671-84-80
43. Zakład Naprawy Sprzętu AGD; ul. Kochanowskiego 13; 35-201 RZESZÓW; tel. (017) 861-23-39
44. ELEKTROMECHANICA AGD s.c.; ul. Aleja Pokoju 7; 98-200 SIERADZ; tel: (043) 822-71-11
45. MTS Serwis; ul. Batorego37/39; 96-100 SKIERNIEWICE; tel. (046) 832-62-03
46. SERWIS AGD; ul. 23 Marca 5; 81-808 SOPOT; tel. (058) 553-30-11
47. Ampol P.H.U. Andrzej Matacz; ul. Pocztowa 37a; 70-357 SZCZECIN; tel. (091) 48-43-193
48. Naprawa Sprzętu Gospodarstwa Domowego; ul. 3 Maja 27; 76-200 ŚLUPSK; tel. (059) 43-24-58
49. P. P. H. U. "HALEX"; ul. Radzionkowska 34; 42-622 ŚWIERKLANIEC; tel. (032) 284-48-87
- 50.. Zakl. Usł. Naprawa i Sprzedaż AGD; ul. Oś. 25 Lecia PRL blok1; 33-100 TARNÓW; tel. (014) 621-25-90
51. Zakład Naprawy AGD; ul. Mickiewicza 51; 87-100 TORUN; tel. (056) 622-84-10
52. Zakład Usługowy AGD; ul. Prosta 2; 64-980 TRZCIANKA; tel. (067) 216-25-88
53. "ELDOM" s.c. Naprawa Sprzętu AGD; ul. Żurawia 20; 00-515 WARSZAWA; tel. (022) 629-70-47
54. PRAL-MASZ R. Petynka; ul. Kobielska 75; 04-371 WARSZAWA; tel. (022) 870-42-42
55. "JURMAR " s.c.; ul. Kruczkowskiego 12a; 00-380 WARSZAWA; tel. (022) 625-45-63
56. "JURMAR " s.c.; ul. Mlynarska 34; 01-175 WARSZAWA; tel. (022) 632-19-52
57. Naprawa Sprzętu Gospodarstwa Domowego; ul. Kaliska 43; 87-800 WŁOCŁAWEK; tel. (054) 234-10-12
58. HOME CARE SERVICE Serwis AGD; ul. Hirszecka 16/17; 53-413 WROCŁAW; tel. (071) 361-68-18
59. "DAWNY RYNEK" Z.U.H. s.c.; ul. Piotra Skargi 21; 50-082 WROCŁAW; tel. (071) 34-34-491
60. Naprawa AGD; ul. Ślęzka 8; 41-800 ZABRZE; tel. (032) 276-86-55
61. Zakład Usługowy AGD s.c.; ul. Walisa 14; 41-800 ZABRZE; tel. (032) 275-35-11
62. Serwis AGD Ryszard Wawrowicz; ul. Sucharskiego 10; 65-562 ZIELONA GÓRA ; tel. (068) 323-83-14
63. MASKET – Serwis Piotr Poznański, ul. Spadek 33, 22-400 ZAMOŚĆ; tel. (84) 639-32-1

Záruční list / Záručný list / Karta gwarancyjna

Název výrobku / Názov výrobku: **Mixér Ruby**
Mixer Ruby
Mikser Ruby

Typ: **B-4453**

Výrobce: **Isolit-Bravo, spol. s r. o.**
561 64 Jablonec nad Orlicí
tel.: 607 035 131, 607 035 153
GSM brána: 602 181 000

Dovozca do SR: Isolit-Bravo Slovakia spol.s r.o., Žilina
tel.: +420 607 035 131, +420 607 153

Dystrybutor na Polskę: **Bravo-Ada, 05-410 Józefów, Kwiatowa 1 a**
tel/fax + 48 22 789 62 21, www.bravoada.pl

Razítko prodejny a podpis prodavače:

Pečiatka predajne a podpis predavača:

Podpis i pieczętka punktu sprzedaży:

Datum prodeje / Dátum predaja / Data sprzedaży:

Reklamace / Reklamácia / Reklamacja:

Jméno zákazníka / Meno zákazníka – adresa vč. PSČ:

Dôvod reklamace / Dôvod reklamácie / Rodzaj uszkodzenia:

Reklamace převzatá od zákazníka dne (razítko prodejny):

Reklamácia prevzatá od zákazníka dňa (pečiatka predajne):

Reklamace odevzdaná zákazníkovi dne / Reklamácia odovzdaná zákazníkovi dňa / Data naprawy:

Vyjádření servisu, popis opravy (razítko servisu) / Vyjadrenie servisu, popis opravy (pečiatka servisu) / Podpis i pieczętka zakładu naprawczego:

KONTO
BRAVO
10